

Protokoll

der Gemeinderatsitzung vom 17.12.2020

Ort: Aula der Volksschule Hohe Wand, Hauptstraße 129, 2724 Hohe Wand-Stollhof, unter Einhaltung aufgrund der Pandemie COVID 19 gebotenen Vorsichtsmaßnahmen (Mund/Nasenschutz, Einhaltung der Sicherheitsabstände...)

Anwesend: Dr. Allabauer Kurt, Fiala Heinz, Ing. Halbweis Hermann, Grünwald Gabriela Anna, Kaiser Alfred sen., Kindler-Lages Anna Maria, Kneiße Silvia, Koffler Anja, Krenn Irmgard, Laferl Josef, Nierer Stefan, Pross Josef, Sochurek Bernd, Ing. Pfeffer Klaus, Wagner Bernhard, Waldherr Franz, Ing. Weik Johannes, Weik Susanne

Entschuldigt abwesend: Ünal Dennis

Unentschuldigt abwesend: x

Vorsitz: **Bgm. Josef Laferl**
Schrifführer: **Anna Rupp**

Beginn der Sitzung: 19:30 Uhr
Beschlussfähigkeit: ist gegeben

Bürgermeister Josef Laferl begrüßt die anwesenden Gemeinderäte und Zuschauer, stellt die Beschlussfähigkeit fest, und gibt folgende Tagesordnungspunkte bekannt.

Vor Beginn der Sitzung sind nachstehende 2 Dringlichkeitsanträge eingelangt:

Dringlichkeitsantrag 1: Ing. Hermann Halbweis

Dringlichkeitsantrag

vom Gemeinderat Ing. Hermann Halbweis (UBL NEU)
gemäß § 46 Abs.3 NÖ Gemeindeordnung 1973

Sachverhalt

Das Holzgeländer entlang der Ortsstraße in Maierdorf ist an mehreren Stellen vermorscht. Die Querschnitte sind teilweise stark reduziert. Die Verschraubungen haben keine ausreichende Festigkeit mehr. Das Geländer stellt stellenweise keine ausreichende Absturzsicherung dar, weshalb Gefahr in Verzug besteht. Am schlimmsten ist die Situation beidseitig der Hausnummer 3.

Daher wird von der UBL NEU Fraktion GR Ing. Hermann Halbweis folgender

Dringlichkeitsantrag

eingbracht:

Die Gemeindevertretung wolle beschließen, dass unverzüglich eine Reparatur beschlossen wird oder zumindest Sicherungsmaßnahmen durchgeführt werden. Weiters sind Maßnahmen zu setzen, bei denen die Gefahr erkennbar wird.

Der Unterzeichnete beantragt gemäß § 46 Abs.3 NÖ Gemeindeordnung, der Behandlung dieses Antrages in der heutigen Sitzung zuzustimmen.

17.12.2010 
.....
Datum, Unterschrift

Abstimmung um Aufnahme in die Tagesordnung: dafür: Ing. Hermann Halbweis, Stefan Nierer, Irmgard Krenn, Annemarie Kindler Lages (alle UBL NEU), Fiala Heinz, Kaiser Alfred
12 dagegen (alle ÖVP, alle Grüne)

Dringlichkeitsantrag 2: Heinz Fiala

Ort am Datum

17. 12. 2020

An den Bürgermeister der
Gemeinde *Hohewand*

Betreff: Dringlichkeitsantrag

Sehr geehrter Herr Bürgermeister!

Entsprechend dem § 46, Ziffer 3 NÖ Gemeindeordnung, stellen der/die Gefertigte/n den Antrag, den Verhandlungsgegenstand **Transparente Gemeindefinanzen** in die Tagesordnung der nächsten Gemeinderatssitzung aufzunehmen.

Begründung der Dringlichkeit:

Der Voranschlag und der Rechnungsabschluss sind laut NÖ Gemeindeordnung § 73 und § 84 „zeitnah an die Beschlussfassung in einer Form im Internet zur Verfügung zu stellen, die eine weitere Verwendung ermöglicht. Zusätzlich ist eine Veröffentlichung im Internet in einem Format, das keine Veränderung der Daten ermöglicht, zulässig.“

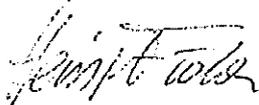
Um unsere Gemeindebürger umfassend über die finanziellen Verhältnisse unserer Gemeinde zu informieren, stelle ich/wir den Antrag den Tagesordnungspunkt

Transparente Gemeindefinanzen

auf die Tagesordnung der nächsten Gemeinderatssitzung zu nehmen.

Der Gemeinderat möge beschließen: Der Bürgermeister wird aufgefordert den Rechnungsabschluss, den Voranschlag und eventuelle Nachtragsvoranschläge an dem der Beschlussfassung folgenden Arbeitstag auf der Homepage der Gemeinde zu veröffentlichen.

Mit freundlichen Grüßen



Abstimmung um Aufnahme in die Tagesordnung: dafür: Ing. Hermann Halbweis, Stefan Nierer, Irmgard Krenn, Annemarie Kindler Lages (alle UBL NEU), Fiala Heinz, Kaiser Alfred
12 dagegen (alle ÖVP, alle Grüne)

Aufgrund der Abstimmungen wird kein Dringlichkeitsantrag in die Tagesordnung aufgenommen.

Tagesordnungspunkte GR Sitzung Donnerstag, 17.12.2020, 19:30 Uhr

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 29.10.2020
2. Prüfungsausschuss
3. Voranschlag 2021, MFP 2021-2025, Dienstpostenplan
4. Widmung ins öffentliche Gut
5. Baukostenzuschuss Hagen Florian und Pfeffer Pia
6. Weihnachtsgutscheine
7. Miete Naturparkstüberl

Keine Einwendungen gegen die Tagesordnung

TOP I) Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 29.10.2020

Das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 29.10.2020 wurden den Gemeinderäten und Gemeinderätinnen in Kopie zugesandt.

Auf eine Verlesung des Protokolls wurde einstimmig verzichtet, da den anwesenden Gemeinderäten der Inhalt bekannt war.

Einwand vom GR Ing. Halbweis: Hinweis, dass bei seiner Adresse die falsche Hausnummer angeführt worden ist.

Einwand vom GR Fiala: es wird bekräftelt, warum im Protokoll der letzten Sitzung keine genauen Kosten bzgl Rechtssache Thau vermerkt wurden.

Anmerkung von Bgm Laferl: Bauakte sind nicht einsehbar, weshalb keine Abhandlung in einer öffentlichen Sitzung möglich ist. Es hat jeder Gemeinderat das Recht, die genauen Kosten auf der Gemeinde zu erfragen.

Antrag: Bgm. Josef Laferl das Protokoll in vorgelegter Form zu genehmigen.

Beschluss: angenommen

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP II) Prüfungsausschuss

Aufgrund des Krankenstandes von Amtsleiterin Anna Rupp konnte seit der letzten GR-Sitzung keine Prüfungsausschusssitzung stattfinden. Die Sitzung wird nachgeholt.

Antrag: keiner

Beschluss: nicht notwendig

Abstimmungsergebnis: -

TOP III) Voranschlag 2021, MFP 2021-2025, Dienstpostenplan

Der Voranschlag 2021, den MFP 2021-2025 sowie den Dienstpostenplan 2021 war in der vorliegenden Form vom 01.12.2020 bis 17.12.2020 zur 14 tägigen öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt. Dazu sind keine Erinnerungen und Stellungnahmen am Gemeindeamt eingelangt.

Anmerkung von Ing. Halbweis: es wird beantragt, eine Summe von 25.000 Euro für die Errichtung von Gehsteigen in den Voranschlag aufzunehmen.

Anmerkung von Bgm. Laferl: es wurde ein Betrag für den Straßenbau im Voranschlag angesetzt, ein Teil davon könnte auch für einen Gehsteig verwendet werden. Außerdem ist eine Kostenschätzung ausständig.

Antrag: Bgm. Josef Laferl, den Voranschlag 2021, den MFP 2021-2025 sowie den Dienstpostenplan 2021 in der vorliegenden Form und wie zur 14 tägigen öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt zu beschließen, sowie den Kassenkredit in Höhe von 250.000,- Euro aufzunehmen.

Beschluss: angenommen

Abstimmungsergebnis: dafür 13 GR,
dagegen: 3 GR (Kindler Lages Annemarie, Ing. Halbweis Hermann, Fiala Heinz)
Enthaltungen: 2 GR (Krenn Irmgard, Nierer Stefan)

TOP IV) Widmung ins öffentliche Gut

Aufgrund einer Teilung des Grundstückes 2106/1 Fam. Spatling, KG Maiersdorf 23421, wurde eine Grundabtretung schlagend. Laut AREA Vermessung ZT GmbH, DI Karl Pazourek, 2700 Wr. Neustadt GZ: 3068A/19 wird das Trennstück 2, mit 101 m² dem öffentlichen Gut Grdstk. 2216/5 der Gemeinde Hohe Wand zugeschrieben.

Antrag: Bgm. Josef Laferl, der Widmung/Abtretung des Trennstückes 2, lt. Vermessung ZT GmbH, DI Pazourek, 2700 Wiener Neustadt, GZ: 3068A/19 zu beschließen.

Beschluss: angenommen

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Vor TOP V verlässt Zuhörer Hagen Florian den Sitzungssaal.

TOP V) Baukostenzuschuss Hagen Florian und Pfeffer Pia

Antrag von Hagen Florian und Pfeffer Pia betreffend Baukostenzuschuss für Grdstk. 1660/5, 1143 m², KG Maiersdorf 23421, ist eingelangt.

Antrag: Fiala Heinz, Herrn Hagen Florian und Frau Pfeffer Pia einen Baukostenzuschuss, in der Höhe von 40%, für 750m² von € 6.1161,87 zu gewähren.

Beschluss: angenommen

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Zuhörer Hagen Florian betritt nach Abstimmung den Sitzungssaal.

TOP VI) Weihnachtsgutscheine

Vorschlag/Antrag von GGR Dr. Kurt Allabauer, aufgrund der entfallenden Weihnachtsfeier einen Betrag von je 200 Euro der Feuerwehrjugend Stollhof und Maiersdorf zu spenden.

Antrag: Allabauer Kurt wie beschrieben zu beschließen.

Beschluss: angenommen

Abstimmungsergebnis: 17 dafür,
1 Enthaltung (Krenn Irmgard)

TOP VII) Miete Naturparkstüberl

Aufgrund von Covid 19, Lockdown, soll über einen Erlass, bzw. Reduktion der Miete für die Pächterin Yvonne Teubl / Naturparkstüberl auf der Hohen Wand abgestimmt werden.

Miete vorgeschrieben seit: 08/2020 bis 11/2020, die Miete beträgt mtl. € 993,-- netto.

Antrag: Bgm. Josef Laferl, die Miete von Dezember 2020 – März 2021 um 50% zu reduzieren

Beschluss: angenommen

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Ende der Sitzung: 20:30 Uhr

Beilage 1: Präsentation der Sitzung

Schriftführer:

Vorsitzender:

Gemeinderäte:



Hohe Wand, am 17.12.2020

www.hohewand.net

Herzlich Willkommen

zur

Sitzung des Gemeinderates

17.12.2020

GR-Sitzung

1

1



Tagesordnung:

www.hohewand.net

Tagesordnungspunkte GR Sitzung Donnerstag, 17.12.2020, 19:30 Uhr

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 29.10.2020
2. Prüfungsausschuss
3. Voranschlag 2021, MFP 2021-2025, Dienstpostenplan
4. Widmung ins öffentliche Gut
5. Baukostenzuschuss Hagen Florian und Pfeffer Pia
6. Weihnachtsgutscheine
7. Miete Naturparkstüberl

17.12.2020

GR-Sitzung

2

2

Naturparkgemeinde Hohe Wand



www.hohewand.net

Tagesordnung:

1. **Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 29.10.2020**
2. Prüfungsausschuss
3. Voranschlag 2021, MFP 2021-2025, Dienstpostenplan
4. Widmung ins öffentliche **Gut**
5. Baukostenzuschuss Hagen Florian und Pfeffer Pia
6. Weihnachtsgutscheine
7. Miete Naturparkstüberl

17.12.2020

GR-Sitzung

3

3

Naturparkgemeinde Hohe Wand



www.hohewand.net

Tagesordnung:

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 29.10.2020
2. **Prüfungsausschuss**
3. Voranschlag 2021, MFP 2021-2025, Dienstpostenplan
4. Widmung ins öffentliche Gut
5. Baukostenzuschuss Hagen Florian und Pfeffer Pia
6. Weihnachtsgutscheine
7. Miete Naturparkstüberl

17.12.2020

GR-Sitzung

4

4

2. Bericht Prüfungsausschuss

www.hohewand.net



Obmann Prüfungsausschuss
Bernd Sochurek

Aufgrund Krankenstand von Frau Rupp keine Sitzung des Prüfungsausschuss seit der letzten GR-Sitzung.
Bericht erfolgt in nächster Sitzung.

17.12.2020

GR-Sitzung

5

5

Tagesordnung:

www.hohewand.net

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 29.10.2020
2. Prüfungsausschuss
3. **Voranschlag 2021, MFP 2021-2025, Dienstpostenplan**
4. Widmung ins öffentliche Gut
5. Baukostenzuschuss Hagen Florian und Pfeffer Pia
6. Weihnachtsgutscheine
7. Miete Naturparküberl

17.12.2020

GR-Sitzung

6

6

Einige Zahlen zu VA 2021, MFP 2021-2025

VRV 2015 Integriertes Rechnungssystem **BDO**

Umsatz

Langfristige Vermögensgegenstände Nettowertung
 Kurzfristige Vermögensgegenstände Investitionszuschüsse
 - Kasse/Finanz - Fremdmittel

Finanzierungsquellen

Operative Geländergewinne Operative Geländergewinne Personalarbeitsaufwand Operative Verschreibungen
 Investiver Geländergewinn Investiver Geländergewinn Bauaufwand Transferaufwand
 Finanzierungsergebnis Finanzierungsergebnis Finanzierungsaufwand Finanzierungsaufwand

Regel 1 Einzelne Mittel Regel 2 Mittelfristige Mittel

Haushaltspotential (d. Substrat von historischen Haushaltswerten bzw. **Rechnungs II-VA für 21**)

Mittelzuflutung	Mittelverwendung
2 746 700,00 €	2 623 300,00 €
Verbleibendes Haushaltspotential (aus dem Restposten) = 123 400,00 €	

Mittelaufbringungen und -verwendungen 2021-2025 Finanzierung operativ

	Mittelaufbringung	Mittelverwendung
2021	2 966 000,00 €	2 547 400,00 €
2022	2 950 000,00 €	2 522 400,00 €
2023	2 439 000,00 €	2 374 500,00 €
2024	2 972 000,00 €	2 363 700,00 €
2025	2 934 000,00 €	2 380 300,00 €

Projekt Haushaltsrechnung bis 2022 fortgeschrieben, Gemeindefinanzierung und Land- u. Forstwirtschaftliche Abrechnung im Jahr 2021

Mittelaufbringungen und -verwendungen 2021-2025 Ergebnis operativ

	Mittelaufbringung	Mittelverwendung
2021	3 115 700,00 €	3 028 700,00 €
2022	3 111 500,00 €	2 990 000,00 €
2023	2 518 500,00 €	2 779 200,00 €
2024	2 632 400,00 €	2 113 400,00 €
2025	2 878 300,00 €	2 728 200,00 €

Schulden

Schuldenstand per 31.12.2020

Schuldenart 1	819 300,00 €
Schuldenart 2	856 300,00 €
Schuldenart 3	- €

2021

	Zugang	Tilgung	Zinsen
Schuldenart 1	800 000,00 €	156 000,00 €	9 200,00 €
Schuldenart 2	800 000,00 €	156 000,00 €	9 200,00 €
Schuldenart 3	- €	- €	- €

veranschaulicht der Buchwert per 31.12.2021

Schuldenart 1	1 549 300,00 €
Schuldenart 2	- €
Schuldenart 3	- €

Titelung 2021 gesamt: **316 000,00 €**

Operative Leasing

	Rechnung	Rechnung August 2021
e mobil kpa	23 014,33 €	
Kaufkraft eins. Uml.	4 511,33 €	
Leasinggesellschaft eins. Uml.	4 433,00 €	
Kauf. Rückst. eins. Uml.	218,33 €	
Leasingrate eins. Uml.	218,33 €	

Dienstpostenplan Gemeinde Hohe Wand 2021



Dienstnehmer/In - Verwendung	Verwendungsgruppe	Stufe	Beschäftigungsausmaß In Prozent	
Verwaltung bis 31.07.2021		7	8	100,00
Verwaltung		7	9	100,00
Verwaltung		5	16	62,50
Verwaltung		5	16	75,00
Schulwart		3	6	100,00
Schulwart / Kiga		3	1	50,00
Kindergartenbetreuer/In bis 30.6.21		3	18	100,00
Kindergartenbetreuer/In		3	3	87,50
Kindergartenbetreuer/In		3	10	90,00
Kindergartenbetreuer/In		3	6	42,50
Kindergartenbetreuer/In		3	4	50,00
Arbeiter		6	17	100,00
Arbeiter		5	19	100,00
Arbeiter		5	2	60,00

Naturparkgemeinde Hohe Wand



Voranschlag 2021

www.hohewand.net

Aufnahme Kassenkredit in der Höhe von EUR 250.000,--

Beschluss:

- ✓ Voranschlag 2021
- ✓ Mittelfristiger Finanzplan bis 2025
- ✓ Dienstpostenplan 2021

9

Naturparkgemeinde Hohe Wand



Tagesordnung:

www.hohewand.net

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 29.10.2020
2. Prüfungsausschuss
3. Voranschlag 2021, MFP 2021-2025, Dienstpostenplan
- 4. Widmung ins öffentliche Gut**
5. Baukostenzuschuss Hagen Florian und Pfeffer Pia
6. Weihnachtsgutscheine
7. Miete Naturparkstüberl

17.12.2020

GR-Sitzung

10

10

Naturparkgemeinde Hohe Wand



Widmung ins öffentliche Gut

www.hohewand.net

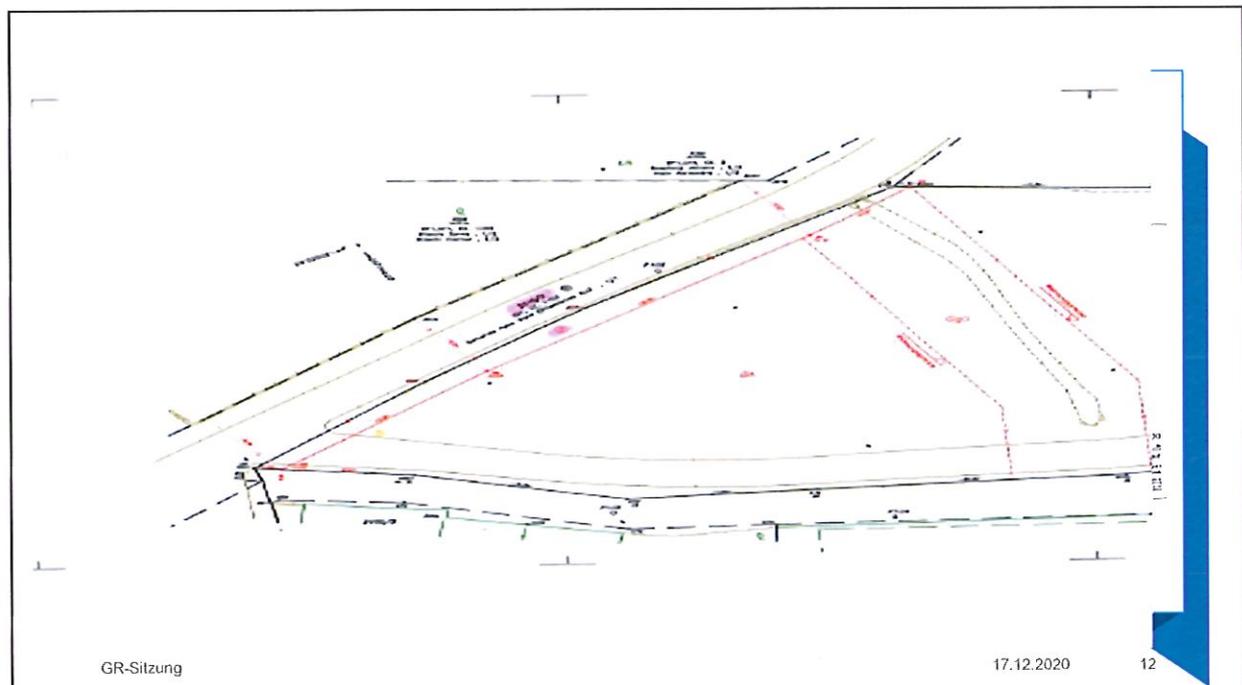
Seitens der Familie Spatling wurde eine Grundstücksteilung im Bauland durchgeführt.

Aufgrund dieser Teilung wurde eine Grundabtretung erforderlich.

Laut nachstehendem Teilungsplan der AREA Vermessung ZT GmbH wird das Trennstück 2 mit einer Fläche von 101m² vom Grundstück 2106/1 der Familie Spatling zu GRSTNR 2216/5 öffentliches Gut der Gemeinde Hohe Wand (Sulzackerweg) zugeschrieben.

Beschluss des GR zur Übernahme in das öffentliche Gut der Gemeinde erforderlich.

11



12

Naturparkgemeinde Hohe Wand



Teilungsplan / Vermessung Fam. Spatling KG Maiersdorf 23421, Übernahme ins öffentl. Gut

www.hohewand.net

Übernahme ins öffentliche Gut (Teilfläche 2 von GRST 2106/1 in das GRST 2216/5
öffentliches Gut der Gemeinde Hohe Wand)

Beschluss:

Es wird beschlossen, dass laut der Vermessungsurkunde Teilungsplan der AREA
Vermessung ZT GmbH GZ.: 3068A/19, 27.11.2019, betreffend die Grundstücke 2106/1
und 2216/5, KG Maiersdorf 23421 die Teilfläche 2 vom Grundstück 2106/1, EZ 1, Familie
Spatling, in einem Ausmaß von 101m², dem Grundstück 2216/5 EZ 1160 (öffentliches
Gut) als öffentliches Gut gewidmet und zugeschrieben wird.

13

Naturparkgemeinde Hohe Wand



Tagesordnung:

www.hohewand.net

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 29.10.2020
2. Prüfungsausschuss
3. Voranschlag 2021, MFP 2021-2025, Dienstpostenplan
4. Widmung ins öffentliche Gut
5. **Baukostenzuschuss Hagen Florian und Pfeffer Pia**
6. Weihnachtsgutscheine
7. Miete Naturparküberl

17.12.2020

GR-Sitzung

14

14

3. Baukostenzuschuss

Der Baukostenzuschuss beträgt laut bestehendem GR-Beschluss:

40% der Aufschließungskosten für einheimische Bauwerber
Max. für eine Grundfläche von 750m²

Ansuchen ist eingelangt von:

Bauwerber	eingelangt am	GSTNR	GST Größe m ²	Aufschließungskosten	Höhe Zuschuss
Pfeffer Pia und Florian Hagen	09.12.2020	1660/5	1.143m ²	19.017,16	6.161,87

Tagesordnung:

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 29.10.2020
2. Prüfungsausschuss
3. Voranschlag 2021, MFP 2021-2025, Dienstpostenplan
4. Widmung ins öffentliche Gut
5. Baukostenzuschuss Hagen Florian und Pfeffer Pia
- 6. Weihnachtsgutscheine**
7. Miete Naturparküberl

Naturparkgemeinde Hohe Wand



www.hohewand.net

Tagesordnung:

1. Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 29.10.2020
2. Prüfungsausschuss
3. Voranschlag 2021, MFP 2021-2025, Dienstpostenplan
4. Widmung ins öffentliche Gut
5. Baukostenzuschuss Hagen Florian und Pfeffer Pia
6. Weihnachtsgutscheine
- 7. Miete Naturparkstüberl**

17.12.2020

GR-Sitzung

17

17

Naturparkgemeinde Hohe Wand



www.hohewand.net

Miete Naturparkstüberl

Seitens der Pächterin Yvonne Teubl ist ein Ansuchen um Stundung / Reduzierung der Miete eingelangt.

Derzeit vorgeschriebene Miete monatlich netto **EUR 993,00**.
Dezember 2020 bis März 2021.

18